Whoever loves me will keep my Word, says the Lord, and my Father will love them and we will come to them.

El que me ama cumplirá mi palabra y mi Padre lo amará y haremos en él nuestra morada, dice el Señor.

All parishioners are dispensed from their Sunday obligation to attend mass by Bishop Shawn until November 27 provided they either view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican; or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at stmary.church/masses or facebook.com/stmarv.life.



We do need your support and your stewardship. For your safety and convenience, you may donate on the parish website or start your phone camera and scan this QR Code.

May God continue his blessings upon us. If you have questions,

call Deacon John at 660 265-4110.

We continue to lift up to the Lord all who have died. We pray for those who struggle with bad weather, migration, aging, disease, illness, grief or addiction. We are grateful for those who feed, house and clothe the world, and those who labor selflessly for our safety, growth and well being, including our catechists, first responders and military. May we always not only hear, but also follow the Father's beloved son, Jesus Christ.

Todos son dispensados de su obligación dominical de asistir a misa por parte del obispo Shawn hasta el 27 de noviembre, siempre que vean la misa dominical transmitida desde Santa María, la Catedral o el Vaticano; o leer y meditar en las lecturas dominicales y rezar el rosario o la Coronilla de la Misericordia. Las personas en riesgo durante esta crisis, especialmente las de 65 años o más, deben considerar seriamente el uso de la dispensación. La transmisión de la liturgia de cada semana continúa en stmary.church/masses or facebook.com/stmarv.life.

Necesitamos su apoyo y su corresponsabilidad. Puede donar en el sitio web de la par-roquia o enciende la cámara de tu teléfono y escanea este Código QR. Si tiene preguntas, llame a diácono John al 660 265-4110.

Seguimos elevando al Señor a todos los que han muerto. Oramos por aquellos que luchan contra el mal tiempo, la migración, las enfermedades, o la adicción. Estamos agradecidos por quienes alimentan, albergan y visten al mundo, y por quienes trabajan por nuestra seguridad, crecimiento y bienestar, incluidos nuestros catequistas, socorristas y militares. Que siempre sigamos al amado hijo del Padre, Jesucristo.

Happy Birthday / Feliz Cumpleanos...October/Octubre 12, Deb Coronado, Rex May; 13, Felipe Bahena; 17, Lora Healy; 18, Bill Phillips, Gabriel Guadarrama; 20, Melvin Cruz, Mauricio Curiel; 22, Erick Guevara, Aiden Arellano; 24, Jerry Staples; 25, Esmeralda Alvarez; 26, Alexandra Ochoañ 27, Monica Mesa, Marcos Osorio, Antonio Lopez; 30, Andrea Arzola; 31, Manuel Mesa, John Dabney. Anniversaries / Aniversarios....October / Octubre: 6, Dan & Carla VanIngen, 41 years; 7, Ponciano y Getsemani Gabutan, 15 años; 11, Jóse y María Garcia, 12 años; Jim & Sherri Brinkley, 40 years.

Weekly Readings

www.usccb.org/bible/readings

Oct. 25, Sunday-Domingo 30th Week of Ordinary Time 30° Semana del Tiempo Ordinario

Ex 22:20-26

1 Thes/Tes 1:5-10

Mt 22:34-40

Oct. 26, Monday-Lunes

Eph/Ef 4:32-5:8

Lk/Lc 13:10-17

Oct. 27, Tuesday-Martes

Eph/Ef 5:21-33

Lk/Lc 13:18-21

Oct. 28, Wednesday-Miércoles Saints Simon and Jude

Santos Simón v Judas

Eph/Ef 2:19-22

Lk/Lc 6:12-19

Oct. 29, Thursday-Jueves

Eph/Ef 6:10-20

Lk/Lc 13:31-35

Oct. 30, Friday-Viernes

Phil/Flp 1:1-11

Lk/Lc 14:1-6

Oct. 31, Saturday-Sábado

Phil/Flp 1:18-26

Lk/Lc 14:1, 7-11

Nov. 1. Sunday-Domingo **Solemnity of All Saints**

Solemnidad de Todos Los Santos

Rev/Apoc 7:2-4, 9-14

1 Jn 3:1-3 Mt 5:1-12

Mass Intentions

Sat, October 24, 4:30 p.m. Parish

Sun, October 25, 8:30 a.m. Youth preparing for Eucharist

Sun, October 25, 11:00 a.m. **Immigrants**

Sat, October 31, 4:30 p.m. Parish

Sun, November 1, 8:30 a.m. †Deceased Family & Members Sun. November 1, 11:00 a.m. †Celso Roman



Saint Mary Iglesia Católica

101 Baker Street Milan, MO 63556



www.stmary.church **Deacon John Weaver** Parish Life Collaborator deacon@stmarv.church (660) 265-4110 **Father Pat Dolan** Sacramental Minister padre@stmarv.church Dc. Jerónimo Chinchilla jeronimo@stmarv.church

30th Sunday of Ordinary Time, Year A XXX Domingo del Tiempo Ordinario, el año A Gospel of St. Matthew / El evangelio de San Mateo October / Octubre 25, 2020

From Deacon John...

Jesus sums up the message of the prophets as well as the purpose of God's laws in today's Gospel. It is a challenging message as His answer reveals both the greatest and the second greatest commandments, Love God first and love neighbor as self. This is the heart of the stewardship way of life, simple enough for a child to understand yet, a real life challenge for every adult. To love Him with your whole heart, soul and mind could be a call to quiet prayer, or putting Him first in your family to experience the blessings He has given you. As for love of neighbor, perhaps it is by checking on a someone isolated or restricted by this pandemic, or by presence to a colleague overwhelmed by addition, stress or grief. Or by involvement in a ministry that serves community, children or the poor. A good steward's way of life is in every way, all about love.

Jesús resume el mensaje de los profetas así como el propósito de las leyes de Dios en el Evangelio de hoy. Es un mensaje desafiante ya que Su respuesta revela tanto el mayor como el segundo mayor mandamiento: Amar primero a Dios y amar al prójimo como a uno mismo. Este es el corazón del estilo de vida de la mayordomía, lo suficientemente simple para que un niño lo entienda, un desafío de la vida real para todos los adultos. Amarlo con todo su corazón, alma y mente podría ser un llamado a la oración silenciosa, o ponerlo a Él primero en su familia para experimentar las bendiciones que Él le ha dado. En cuanto al amor al prójimo, quizás sea controlando a alguien aislado o restringido por esta pandemia, o por la presencia de un colega abrumado por la adición, el estrés o el dolor. O participando en un ministerio que sirve a la comunidad, los niños o los pobres. El estilo de vida de un buen mayordomo se basa en el amor en todos los sentidos.

Pastoral Council

Gary Drummond, councilPresident@stmarymilan.com
Pedro Arriola, Tom Nee, Buildings; Irma Bahena Activities;
Jean Nee, Evelia Osorio Liturgy; Dan van Ingen, Jerónimo Chinchilla, Formation;
Mariam Camacho, Cecelia Pacheco, Youth; Roman Bahena, Social Justice;
Nick Lentz, John Mino, Alfredo Reyes, Rex May, Teresa Blair, Stewardship;
Lety Curiel, Jean Nee, Altar Society; Edwin Pacheco, Roman Bahena, San Juan Bautisa

Background on the Gospel Reading

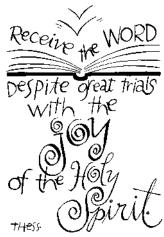
This week's Gospel follows close behind the Gospel read last Sunday. It is the last of three questions put to Jesus by Jewish religious leaders who are trying to trick him into saying something that might get him arrested. This reminds us that the context for today's reading is the mounting tension between Jesus and the religious leaders in Jerusalem.

The Herodians and the Pharisees asked the first question, which was about taxes. The Sadducees asked the second question, which was about the Resurrection (see Matthew 22:22-33). The third question, considered in today's Gospel, is asked by a Pharisee who asks Jesus about the greatest of the commandments.

The question requires Jesus to interpret the Law of Moses. The Mosaic Law consists of the Ten Commandments and many additional rules, numbering over six hundred. Adherence to the Mosaic Law, for a devout Jew, is an expression of faithfulness to God's covenant with Israel. The ranking of the Commandments was regularly debated among the teachers of the Law.

Jesus answers the Pharisees' question with a twofold summary.

Jesus says that all of the commandments can be summarized in commandments: love God and love your neighbor. Both of these were central elements of the religious tradition learned from his Jewish community. Indeed these continue to be central aspects of con-



temporary Jewish religious understanding. Jesus' response to his questioners proposed an integral connection between these two aspects of the Jewish Law. Love of God finds its expression in our love for our neighbor.

Bishop McKnight's October prayer intention for our Local Church

For all citizens in our country, that our participation in the upcoming elections may lead to a world which places a preeminence on the dignity of all human life. Intención del mes de octubre del Obispo McKnight por nuestra Iglesia Local

Por todos los ciudadanos de nuestro país, que nuestra participación en las próximas elecciones pueda conducir a un mundo que ponga preeminencia en la dignidad de toda vida humana.



Family Connection

Children learn about love from real, concrete examples witnessed in family life. We can help children to love God and love their neighbors by showing everyday acts of love, generosity, and kindness—our own expressions of our love for God. These acts, small and large, are the expression of what Jesus identified as the two greatest commandments: love God and love neighbor.

Jesus taught us that our love for God is revealed in the love that we show to other people.

| Giving and Spending | Last 30 Days | Year To Date |
|---------------------------|-----------------|-----------------|
| Weekly Collections | \$7,021 | \$21,459 |
| Bills Paid | \$7,444 | \$26,569 |
| Balance | -\$423 | -\$5,110 |

Ouestion of the Week

Thirtieth Sunday — Matthew 22:34-40

Key Passage:

"You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul and with all your mind. This is the greatest and the first commandment. The second is like it, 'You shall love your neighbor as yourself'. The whole law and the prophets depend on these two commandments."

Question for adults: Which is easier, loving God or loving neighbor? Is it possible to do one and not the other?

Question for children: When is loving God and loving other people something hard to do?

Pregunta de la Semana

XXX Domingo -- Mateo 22, 34-40

Pasaje Crucial:

"Amarás al Señor, tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente. Este es el más grande y el primero de los mandamientos. Y se segundo es semejante a éste" 'Amarás a tu prójimo como a ti mismo'. En estos dos mandamientos se fundan toda la ley y los profetas".

Pregunta para los adultos: ¿Qué es más fácil amar a Dios o de un vecino de amor? ¿Es posible hacer una y no la otra?

Pregunta para los niños: ¿Cuando es amar a Dios y amar a otras personas algo difícil de hacer?

Calendar of Events

| Sun, Oct 25 8:30 am | 30th Sunday, mass and stream from Milan at stmary.church |
|-------------------------|---|
| Sun, Oct 25 11:00 am | XXX Domingo, misa y en vivo de Milan a <u>stmary.church</u> |
| Wed, Oct 28 7:00 pm | Vísperas / Evening Prayer Milan Iglesia |
| Sat, Oct 31 4:30 pm | All Saints Day, holy mass in Unionville |
| Sun, Nov 1 8:30 am | All Saints Day, mass and stream from Milan at stmary.church |
| Sun, Nov 1 11:00 am | Todos los Santos, misa y en vivo de Milan a stmary.church |

Whoever loves me will keep my Word, says the Lord, and my Father will love them and we will come to them.

During this public health crisis all parishioners are dispensed from their Sunday obligation to attend mass by Bishop Shawn until November 27 provided they view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican, or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy. Saint Mary publicly celebrates the Holy Mass in Unionville on Saturdays at 4:30 pm. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Each week's liturgy streams on Sunday at 8:30 am from stmary.church/masses or facebook.com/stmary.life.

We need your ongoing support and stewardship. For your safety and convenience, you may donate on the parish <u>website</u> or start your phone camera and scan this QR Code.

| Giving and Spending | Last 30 Days | Year To Date |
|------------------------|-----------------|-----------------|
| Collections | \$3,124 | \$10,856 |
| Bills Paid | \$2,434 | \$9,609 |
| Balance | \$690 | \$1,247 |



Because of public health regulations, we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. We will do our best to avoid this circumstance, but it is possible we will be compelled by regulations to restrict admittance. We do look forward to you returning to community worship. May God continue his blessings upon us. If you have questions, call Deacon John at (660) 265-4110.

We lift up to the Lord all those who have died, may they enjoy the fullness of Christ. As this pandemic continues in our communities, we pray too, for those suffering from illness, disease or stress, especially those touched by this massive public health crisis. May we be strong and persistent in our desire to live our faith. As the gospel reminds us, the kingdom of heaven is an unimaginable reward to be pursued.

Bishop McKnight's October prayer intention:

For all citizens in our country, that our participation in the upcoming elections may lead to a world which places a preeminence on the dignity of all human life.



Saint Mary Catholic Parish



Unionville Church, 1118 East Main Street Mail: Box 147, Milan, Missouri 63556 (660) 947-2599 www.StMary.Church office@StMary.Church Milan Rectory (660) 265-4110

Parish Life Collaborator Dc John Weaver deacon@stmary.church Sacramental Minister Fr Patrick Dolan padre@stmary.church Assisting Deacon: Jerónimo Chinchilla jeronimo@stmary.church

Thirtieth Sunday of Ordinary Time, Year A, Sunday, October 25, 2020

Weekly Readings

www.usccb.org/bible/readings

Oct. 25, Sunday-Week 30

Ex 22:20-26

1 Thes 1:5-10

Mt 22:34-40

Oct. 26, Monday

Eph 4:32-5:8

Lk 13:10-17

Oct. 27, Tuesday

Eph 5:21-33

Lk 13:18-21

Oct. 28, Wed, Simon and Jude

Eph 2:19-22

Lk 6:12-19

Oct. 29, Thursday

Eph 6:10-20

Lk/Lc 13:31-35

Oct. 30, Friday

Phil 1:1-11

Lk 14:1-6

Oct. 31, Saturday

Phil 1:18-26

Lk 14:1, 7-11

Nov. 1, Sunday-Week 31 Solemnity of All Saints

Rev 7:2-4, 9-14

1 Jn 3:1-3

Mt 5:1-12

From Deacon John ...

Jesus sums up the message of the prophets as well as the purpose of God's laws in today's Gospel. It is a challenging message as His answer reveals both the greatest and the second greatest commandments, Love God first and love neighbor as self. This is the heart of the stewardship way of life, simple enough for a child to understand yet, a real life challenge for every adult. God's call to love Him with your whole heart, soul and mind could be a call to a quiet time of prayer. Or, perhaps, He is asking you to put Him first in your family, experiencing the blessings He has given you throughout this day and every day. As for love of neighbor, maybe it is by checking on a relative or neighbor who is isolated or restricted by this pandemic, or by presence to a colleague overwhelmed by addition, stress or grief. Or by involvement in a ministry that serves community, children or the poor. A good steward's way of life is in every way, all about love.

Please make any unmet need of the local community known to Father Pat or one of the deacons. Acting together, we will work to expand the bounty of the harvest for every neighbor.

Birthdays: October 23, Connie Mayer; 28, Coleman Mayer.

Anniversaries: October 12, Ed & Deb Penca, 29 years; 15, Mike & Kellie

Purdy, 26 yrs.; 25, Clark & Melba Hackney, 45 yrs.

Background on our Gospel Reading...

This week's Gospel follows close behind the Gospel read last Sunday. It

is the last of three questions put to Jesus by Jewish religious leaders who are trying to trick him into saying something that might get him arrested. This reminds us that the context for today's reading is the mounting tension between Jesus and the religious leaders in Jerusalem.

The Herodians and the Pharisees asked the first question, which was about taxes. The Sadducees asked the second question, which was about the Resurrection (see Matthew 22:22-33). The third question, considered in today's Gospel, is asked by a Pharisee who asks Jesus about the greatest of the commandments.

The question requires Jesus to interpret the Law of Moses. The Mosaic Law consists of the Ten Commandments and many additional rules, numbering over six hundred. Adherence to the Mosaic Law, for a devout Jew, is an expression of faithfulness to God's covenant with Israel. The ranking of the Commandments was regularly debated among the teachers of the Law.

Jesus answers the Pharisees' question with a two-fold summary. Jesus says that all of the commandments can be summarized in two commandments: love God and love your neighbor. Both of these were central elements of the religious tradition Jesus learned from his Jewish community. Indeed these continue to be central

aspects of contemporary Jewish religious understanding. Jesus' response



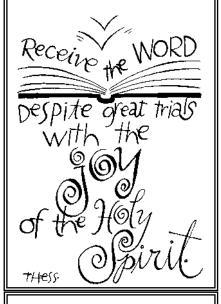
to his questioners proposed an integral connection between these two aspects of the Jewish Law.

Love of God finds its expression in our love for our neighbor.

Family Connection

Children learn about love from real, concrete examples witnessed in family life. We can help children to love God and love their neighbors by showing everyday acts of love, generosity, and kindness—our own expressions of our love for God. These acts, small and large, are the expression of what Jesus identified as the two greatest commandments: love God and love neighbor.

Jesus taught us that our love for God is revealed in the love that we show to other people.



Question of the Week

30th Sunday—Matthew 22:34-40

Key Passage: "You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul and with all your mind. This is the greatest and the first commandment. The second is like it, 'You shall love your neighbor as yourself'. The whole law and the prophets depend on these two commandments."

Question for adults: Which is easier, loving God or loving neighbor? Is it possible to do one and not the other?

Question for children: When is loving God and loving other people something hard to do?

Calendar of Events

| Calcidat of Events | | |
|------------------------|---|--|
| Sun, Oct 25 4:30 pm | 30th Sunday in Ordinary Time Mass at Unionville | |
| Sun, Oct 25 8:30 am | 30th Sunday Mass and live-streamed at stmary.church | |
| Wed, Oct 28 6:30 pm | Evening prayer With Communion Unionville Church | |
| Sat, Oct 31 4:30 pm | 30th Sunday Mass at Unionville | |
| Sun, Nov 1 8:30 am | All Saints Sunday Mass and live- streamed at stmary.church | |
| Sun, Nov 1 11:00 am | Todos los sSantos Misa y Misa en vivo a <u>stmary.church</u> | |
| Wed, Nov 4 6:30 pm | Evening prayer With Communion Unionville Church | |

Celebrate Holy Mass with your community of faith.

Join your friends and neighbors each weekend at the Saint Mary Parish website, stmary.church.



Mass Intentions

| Sat, Oct 24, 4:30p | Parish |
|--------------------|-----------------------------------|
| Sun Oct 25, 8:30a | Youth preparing for 1st Eucharist |
| Sun Oct 25, 11:00a | Immigrants |
| Sat, Oct 31, 4:30p | Parish |
| Sun Nov 1, 8:30a | †Deceased Family & Friends |
| Sun Nov 1, 11:00a | †Celso ROman |